

# SIGNATURE SET

## Informazioni importanti sul prodotto

STU-430, STU-530 o DTU-1031 e software Wacom sign  
pro PDF

Precauzioni e avvertenze

Specifiche tecniche del prodotto

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Licenza e garanzie

## SIGNATURE SET

Informazioni importanti sul prodotto

STU-430, STU-530 o DTU-1031 e software Wacom sign pro PDF

Versione 2.0

Copyright © Wacom Co., Ltd., 2014

Tutti i diritti riservati. La riproduzione di qualsiasi parte del presente documento per scopi diversi dall'uso personale non è ammessa.

Wacom si riserva il diritto di modificare questa pubblicazione senza obbligo di preavviso.

Wacom si impegna affinché le informazioni contenute in questo documento siano aggiornate e precise. Wacom si riserva tuttavia il diritto di modificare a propria discrezione qualsiasi specifica e configurazione del prodotto senza preavviso e senza l'obbligo di includere le modifiche nel presente documento.

L'anno di cui sopra si riferisce alla preparazione del manuale. Tuttavia, la data di rilascio agli utenti del “manuale” è simultanea all'immissione sul mercato del prodotto Wacom in questione.

Wacom è un marchio registrato della Wacom Co., Ltd.

## PRECAUZIONI E AVVERTENZE

Assicurarsi di seguire tutte le istruzioni, precauzioni e avvertenze riportate in questo manuale. La mancata osservanza delle precauzioni e avvertenze può essere causa di perdita di dati o danni al Vostro computer. La mancata osservanza delle precauzioni e avvertenze potrebbe inoltre annullare la Vostra garanzia e in questo caso Wacom non si assume alcuna responsabilità per la riparazione o sostituzione del prodotto.

### ATTENZIONE

**Non utilizzare la signature tablet STU-430, STU-530 o DTU-1031 LCD in un sistema di controllo degli edifici che richieda un'affidabilità estremamente elevata,** poiché potrebbe causare anomalie ad altri dispositivi elettronici oppure gli altri dispositivi elettronici potrebbero causare delle anomalie alla signature tablet LCD.

Nei luoghi in cui è proibito l'utilizzo, spegnere la signature tablet LCD per impedire che sia causa di anomalie ad altri dispositivi elettronici. Wacom non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti.

**Alta tensione. Non aprire o smontare la signature tablet LCD. Quando la custodia è aperta, sussiste il pericolo di scosse elettriche.** Anche in questo caso la Vostra garanzia sarà annullata e Wacom non si assumerà alcuna responsabilità per la riparazione o la sostituzione del prodotto.

**Se il display LCD è stato danneggiato, NON toccare in alcun modo il liquido che potrebbe fuoriuscire dal display:** questo liquido è una sostanza irritante. In caso di contatto con la pelle, gli occhi o la bocca, sciacquare immediatamente con acqua corrente per almeno 15 minuti o più. Inoltre, se gli occhi o la bocca sono venuti a contatto con il liquido, consultare un medico.

**Impedire che i bambini ingoiano la punta della penna.** Nel caso in cui i bambini tentino di morderla, la punta della penna potrebbe essere estratta accidentalmente.

### ATTENZIONE

**Non utilizzare o immagazzinare la signature tablet LCD nei luoghi in cui:**

- Le variazioni della temperatura sono intense oppure superano le specifiche tecniche (ad es.: in ambienti esterni, oppure all'interno di un veicolo).
- La signature tablet LCD e la penna sono esposte alla luce diretta del sole o al calore prodotto da un'apparecchiatura oppure sono esposte all'acqua o a qualsiasi altro tipo di liquido.

**Non utilizzare la signature tablet LCD in un ambiente polveroso,** perché potrebbe danneggiare l'unità.

**Non smontare la penna.** Ciò può essere causa di anomalie al dispositivo. In questo caso, Wacom non si assumerà alcuna responsabilità per la riparazione o sostituzione del prodotto.

**Non graffiare il display.** Evitare di collocare degli oggetti appuntiti sulla superficie del display. Evitare che la signature tablet LCD o la penna siano sottoposte a forti urti o vibrazioni. Urtando o facendo cadere la signature tablet LCD, il display o gli altri componenti potrebbero riportare dei danni.

**Non appoggiare degli oggetti pesanti sulla signature tablet LCD né esercitare una forte pressione sulla tablet,** altrimenti il display potrebbe danneggiarsi.

**Non collocare degli oggetti pesanti sui cavi della signature tablet LCD, non piegare i cavi ripetutamente e in modo netto, né sottoporre i connettori dei cavi a una tensione eccessiva, perché l'unità o i cavi potrebbero essere danneggiati.**

**Se la punta della penna diventa tagliente o spigolosa, potrebbe danneggiare il rivestimento esistente sul display.** Se necessario, sostituire la punta della penna.

**Non esporre la signature tablet LCD alle scariche elettrostatiche ad alta tensione né a condizioni che possano originare delle scariche elettrostatiche sul display LCD.** Ciò potrebbe provocare la comparsa temporanea di macchie sul monitor LCD. Se compaiono delle macchie, lasciare acceso il display della signature tablet LCD: le macchie dovrebbero scomparire entro alcune ore.

## FUNZIONAMENTO

### Collegamento della signature tablet

Il tablet può essere connesso a un computer host tramite il cavo USB incluso.

### Alimentazione

Le signature tablet LCD STU-430, STU-530 e DTU-1031 sono progettate per essere alimentate dalla porta USB del proprio computer.

## NOTE SULL'UTILIZZO DEL PRODOTTO

### Sostituzione della punta della penna

La punta della penna (pennino) può usurarsi con il normale utilizzo. Qualora il pennino diventasse troppo corto, oppure sviluppasse un bordo tagliente, è possibile sostituirlo con i pennini di ricambio. Per la sostituzione delle punte della penna rivolgersi al proprio Solution Partner di Wacom Signature. Il numero della parte di ricambio delle punte della penna è ACK-20401K.

### Nota sull'utilizzo

Quando il pannello LCD viene utilizzato in modo continuato per un lungo periodo, rimane una traccia di carica elettrica nei pressi dell'elettrodo, all'interno del LCD, ed è possibile osservare un'immagine residua, o "fantasma", della precedente immagine (persistenza dell'immagine). Per evitare la persistenza dell'immagine, Wacom raccomanda l'utilizzo di un salvaschermo mobile quando il display è acceso ma inattivo.

### Conservazione della signature tablet LCD

Mantenere pulita la superficie della penna e del display LCD. Le particelle di polvere e sporcizia possono aderire alla penna causando l'usura della superficie del display. La regolare pulizia contribuirà a prolungare la vita del Vostro display LCD e della penna. Conservare la tablet e la penna in un luogo pulito e asciutto, evitando le temperature estreme. La temperatura ambiente è la più adeguata. La signature tablet LCD e la penna non sono costruite per essere separate. La separazione di parti del prodotto annullerà la garanzia.

## Pulizia

Per pulire la custodia della signature tablet LCD, oppure la penna, utilizzare un panno morbido e pulito; è inoltre possibile inumidire il panno con sapone neutro diluito con acqua. Per pulire la custodia dell'unità o la penna, non utilizzare diluenti per vernici, benzene, alcol, o altri solventi. Per pulire il display, utilizzare un panno antistatico oppure un panno leggermente inumidito. Durante la pulizia, applicare solamente una leggera pressione al display e non bagnare la superficie. Per pulire la superficie del display non utilizzare dei detergenti, che potrebbero danneggiare il rivestimento del display. Ricordare che i danni di questo tipo non sono coperti dalla garanzia del fabbricante.

# SPECIFICHE TECNICHE DEL PRODOTTO

## Specifiche tecniche di STU-430

<u>Specifiche tecniche generali</u>	
Dimensioni (L x P x A)	161,43 x 174,37 x 10,85 mm
Peso	279 g
<u>Condizioni di funzionamento</u>	
Temperatura:	Da 5 a 40 gradi C
Umidità:	Da 30% a 80% RH (non condensante)
<u>Condizioni d immagazzinamento</u>	
Temperatura:	Da -20 a 60 gradi C
Umidità:	Da 30% a 90% RH (non condensante)
Tensione di alimentazione	CC 5 V (alimentata da BUS USB)
Consumo di corrente elettrica	Inferiore a 1,0 W
<u>Display</u>	
Pannello del display	F-STN LCD positivo a immagine riflessiva da 4,5 pollici
Numero di pixel	320 x 200
Dimensione pixel	0,300 x 0,300 mm
<u>Tablet</u>	
Tecnologia	Tecnologia di risonanza magnetica
Dimensione area attiva (L x P)	95,98 x 59,98 mm
Risoluzione	2.540 lpi
Precisione delle coordinate	±0,5 mm
Report rate massimo	200 pps
Sensibilità a pressione	1024
Interfaccia	USB 2.0 velocità completa

## Specifiche tecniche di STU-530

<u>Specifiche tecniche generali</u>	
Dimensioni (L x P x A)	161,43 x 174,37 x 10,85 mm
Peso	289 g
<u>Condizioni di funzionamento</u>	
Temperatura:	Da 5 a 40 gradi C
Umidità:	Da 30% a 80% RH (non condensante)
<u>Condizioni d immagazzinamento</u>	
Temperatura:	Da -20 a 60 gradi C
Umidità:	Da 30% a 90% RH (non condensante)
Tensione di alimentazione	CC 5 V (alimentata da BUS USB)
Consumo di corrente elettrica	Inferiore a 2,5 W
<u>Display</u>	
Pannello del display	TFT amorfo LCD da 5 pollici
Numero di pixel	800 x 480
Dimensione pixel	0,135 x 0,135 mm
<u>Tablet</u>	
Tecnologia	Tecnologia di risonanza magnetica
Dimensione area attiva (L x P)	108,0 x 64,8 mm
Risoluzione	2.540 lpi
Precisione delle coordinate	±0,5 mm
Report rate massimo	200 pps
Sensibilità a pressione	1024
Interfaccia	USB 2.0 velocità completa

## Specifiche tecniche di DTU-1031

<u>Specifiche tecniche generali</u>	
Dimensioni (L x P x A)	310 x 211 x 14 mm
Peso	990 g
<u>Condizioni di funzionamento</u>	
Temperatura:	Da 5 a 35 gradi C
Umidità:	Da 20% a 80% RH (non condensante)
<u>Condizioni d immagazzinamento</u>	
Temperatura:	Da -10 a 60 gradi C
Umidità:	Da 20% a 90% RH (non condensante)
Tensione di alimentazione	CC 5 V (alimentata da BUS USB)
Consumo di corrente	Inferiore a 5W
<u>Display</u>	
Pannello del display	10,1 pollici IPS TFT LCD
Numero di pixel	1280 x 800
<u>Tablet</u>	
Tecnologia	Tecnologia di risonanza magnetica
Dimensione area attiva (L x P)	216,96 x 135,60 mm
Risoluzione	2.540 lpi
Precisione delle coordinate	±0,5 mm
Report Rate massimo	200 pps
Sensibilità a pressione	Livelli 512
Interfaccia	USB 2.0 velocità completa



# INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO E IL RICICLAGGIO

## INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO EU (WEEE)



■ Riutilizzo, riciclaggio e recupero. Si raccomanda di riciclare questo prodotto, quando viene sostituito da un prodotto più recente oppure quando è giunto al termine del ciclo di vita, conferendolo ad un punto di raccolta appropriato, previsto per i materiali riciclabili nella propria comunità o regione. Osservando questa raccomandazione, si contribuirà alla conservazione ambientale della propria comunità e a ridurre al minimo i potenziali effetti negativi prodotti da eventuali sostanze pericolose che potrebbero essere presenti nei materiali di rifiuto, qualora dovessero spargersi nell'ambiente durante il processo di smaltimento.

All'interno dell'Unione Europea, gli utenti non possono smaltire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti comunali indifferenziati, conformemente alle normative locali corrispondenti alla direttiva RAEE degli Stati membri. I prodotti per cui è applicabile tale direttiva saranno contrassegnati con il simbolo RAEE, mostrato all'inizio della presente nota, fatta eccezione per i prodotti le cui dimensioni e/o funzioni non siano compatibili con suddetto simbolo. I prodotti Wacom sono soggetti alla Direttiva e, pertanto, devono sempre essere smaltiti separatamente e portati in un centro di raccolta idoneo presente nel proprio comune o nella propria zona.

### **Dichiarazione di legge**

### **Informazioni sulla conformità UE**

Il prodotto è conforme alla direttiva europea in materia di RoHS e compatibilità elettromagnetica. Consultare: [www.wacom.eu/certificates](http://www.wacom.eu/certificates)

# LICENZA E GARANZIE

(EUROPA, MEDIO ORIENTE E AFRICA)

WACOM SIGN PRO PDF SOFTWARE DI FIRMA

ACCORDO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE

Il presente Accordo di licenza con l'utente finale (il presente "Accordo") viene stipulato tra l'utente (sia esso la persona che installa il Software o una qualsiasi persona giuridica che agisce per conto di tale persona) ("Utente") e Wacom Co. Ltd, 2-510-1 Toyonodai, Kazo-shi, Saitama 349-1148, Giappone ("Wacom").

È IMPORTANTE CHE L'UTENTE LEGGA ATTENTAMENTE E COMPRENDA IL PRESENTE ACCORDO. FACENDO CLIC SULLA CASELLA "ACCETTO" O UTILIZZANDO O INSTALLANDO IL SOFTWARE, L'UTENTE CONCORDA DI ESSERE VINCOLATO DAI TUTTI SUOI TERMINI. SE L'UTENTE NON CONCORDA CON I TERMINI DEL PRESENTE ACCORDO E NON ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAI SUDDETTI, DEVE FARE CLIC SULLA CASELLA "NON ACCETTO". SE NON ACCETTA TALE ACCORDO, NON AVRÀ DIRITTO A INSTALLARE, USARE O ACCEDERE AL SOFTWARE.

## 1. DEFINIZIONI

- 1.1 „**Documentazioni**“ indica i manuali per l'utente e i manuali di installazione e uso del Software.
- 1.2 “**Prodotto**” indica un dispositivo hardware recante il marchio Wacom compatibile con il Software. Ad esempio, se l'Utente ha ottenuto il Software in abbinamento con l'acquisto di un tablet, un tablet di firma grafometrica o di un altro dispositivo a marchio Wacom (“Prodotto in pacchetto”), il Prodotto in pacchetto viene considerato un “Prodotto”. Se l'Utente ha acquistato il Software singolarmente, attraverso download o altra modalità, per “Prodotto” si intende qualsiasi tablet, tablet di firma grafometrica o altro dispositivo a marchio Wacom compatibile con il Software.
- 1.3 “**Software**” indica il software di firma “Wacom sign pro PDF” del programma informatico e la Documentazione fornita all'Utente insieme al Prodotto nonché tutti i relativi aggiornamenti forniti da Wacom all'Utente. “Software” non indica o include Software di terzi.
- 1.4 “**Software di terzi**” indica i componenti software (compreso il software open-source) di cui all'Articolo 5.6 e le relative licenze, comunicazioni, codice sorgente e/o documentazione.

## 2. LICENZA SOFTWARE

- 2.1 **Licenza limitata.** In base ai termini e condizioni del presente Accordo, Wacom concede all'Utente una licenza limitata e non esclusiva per: (a) l'utilizzo e l'installazione di una singola copia del Software esclusivamente in forma leggibile dalla macchina, su un solo computer o dispositivo simile, esclusivamente in combinazione e per l'uso con un Prodotto; (b) l'utilizzo della Documentazione fornita insieme al Software a supporto dell'uso autorizzato del Software da parte dell'Utente; e (c) la creazione di una singola copia di backup del Software, da usare esclusivamente ai fini del backup, a condizione che tutti i marchi, diritti d'autore o altri diritti di proprietà e diritti limitati, legende e simboli inclusi nella versione originale del Software siano riprodotti nella copia di backup.
- 2.2 **Restrizioni.** L'Utente non copierà o utilizzerà il Software (compresa la relativa Documentazione), né autorizzerà, incoraggerà o permetterà a terzi di farlo, salvo quanto espressamente previsto dal presente Accordo o in caso di ripristino di emergenza, verifica di errori dell'applicazione e ai fini del backup. L'Utente non modificherà, tradurrà, distribuirà, creerà materiale derivato, vincolerà, otterrà nuove licenze, concederà in licenza, prestito, noleggio o leasing il Software o utilizzerà il Software per formazione di terzi, condivisione commerciale o uso

in un'agenzia di servizi, né autorizzerà, incoraggerà o permetterà a terzi di farlo. L'Utente non decodificherà, disassemblerà, decompilerà il Software o tenterà di determinare codice sorgente, algoritmi, metodi o tecniche impiegati o integrati nel Software, né autorizzerà, incoraggerà o permetterà a terzi di farlo, salvo quanto espressamente previsto dalla legge vigente in deroga alle presenti Restrizioni. L'Utente non utilizzerà il Software in abbinamento a qualsiasi tablet, tablet di firma grafometrica o altro dispositivo diverso da un Prodotto, come definito nel presente Accordo, né autorizzerà, incoraggerà o permetterà a terzi di farlo. L'Utente non rimuoverà o modificherà marchi, diritti d'autore o altri diritti di proprietà e diritti limitati, legende e simboli inclusi nel Software o presenti sullo stesso.

- 2.3 Nessuna cessione; un solo trasferimento.** L'Utente non cederà, assegnerà o delegherà il Software o i suoi diritti od obblighi previsti dal presente Accordo, per effetto di legge o altro, senza il previo consenso scritto di Wacom, il quale non sarà negato per motivi irragionevoli. L'Utente può tuttavia trasferire una sola volta e in modo permanente il Software e tutti i diritti dell'Utente previsti dal presente Accordo a un'altra parte a condizione che siano soddisfatte tutte le seguenti condizioni: (a) il trasferimento includa tutti i componenti e parti del Prodotto in pacchetto cui il Software era abbinato, tutti i materiali stampati, almeno una copia di tutti i Software di terzi e le altre garanzie valide per il prodotto, nonché tutti i diritti e obblighi dell'Utente previsti dal presente Accordo, (b) l'Utente non conservi copie del Software o loro parti su supporti o computer e (c) la parte che riceve il Software legga, comprenda e dichiari di accettare tali termini e condizioni. Trasferimenti, cessioni o deleghe dei diritti od obblighi dell'Utente derivanti dal presente Accordo in violazione del presente articolo sono ritenuti invalidi e privi di efficacia.
- 2.4 Proprietà.** Il Software è concesso in licenza, non venduto, all'Utente esclusivamente nei termini previsti dal presente Accordo. Wacom e/o le società affiliate o i licenziatari manterranno qualsivoglia diritto, titolarità e interesse relativamente al Software e a tutti i brevetti, diritti d'autore, marchi, segreti industriali, alla proprietà intellettuale o ai diritti industriali sul Software o relativi ad esso, compresi eventuali modifiche, migliorie, aggiornamenti e materiale derivato. Wacom si riserva tutti i diritti e gli interessi relativamente al Software non espressamente concessi all'Utente mediante il presente Accordo e l'Utente non acquisisce ulteriori diritti, espliciti o impliciti, sul Software diversi da quelli espressamente concessi mediante il presente Accordo.
- 2.5 Nessuna assistenza.** Ai sensi del presente Accordo, Wacom non è obbligata a fornire assistenza tecnica, servizi di manutenzione, upgrade, aggiornamenti, modifiche o nuove versioni.
- 2.6 Aggiornamenti.** Wacom, a sua unica discrezione, potrà rendere disponibili per l'Utente aggiornamenti o upgrade del Software. I termini del presente Accordo disciplineranno tali aggiornamenti o upgrade forniti da Wacom all'Utente che sostituiscono, integrano, modificano o migliorano il Software, fatto salvo per i casi in cui a tali upgrade o aggiornamenti siano acclusi termini separati, i quali avranno la priorità in caso di conflitto con i termini in aggiunta al presente Accordo.

### 3. GARANZIE E DIRITTI DI RICORSO

- 3.1 Garanzie limitate.** Wacom garantisce che il Software, se utilizzato in conformità con la Documentazione e con i termini e le condizioni del presente Accordo, sarà materialmente attivo, secondo quanto previsto dalla Documentazione per un periodo di due (2) anni a partire dalla data della prima installazione del Software o dalla prima attivazione da parte dell'Utente ("**Periodo di garanzia**"). Qualora il Software non rispetti i suddetti termini durante il Periodo di garanzia, Wacom adotterà delle misure ragionevoli dal punto di vista commerciale al fine di porre rimedio a tale mancato rispetto, riparando o sostituendo il Software senza alcun costo a carico dell'Utente. Qualora Wacom stabilisca che la riparazione o la sostituzione del Software non siano realizzabili, siano antieconomiche, non possano essere completate entro un periodo di tempo ragionevole o generino uno svantaggio eccessivo, Wacom ha la

facoltà di offrire, in luogo della riparazione o della sostituzione, una riduzione proporzionale del costo sostenuto per il Software o la possibilità di rescindere l'Accordo, compresa la restituzione del Software a Wacom. Il Software non è a tolleranza di errore e non è progettato, autorizzato o destinato ad usi relativi ad attività ad alto rischio. Nessuna informazione in forma orale o scritta o indicazione fornita da Wacom, i suoi agenti o distributori o venditori del Software o di Prodotti in pacchetto generano garanzie o in qualsiasi modo estendono la portata delle garanzie espressamente fornite da Wacom mediante il presente Accordo. Il presente paragrafo prevede le responsabilità e gli obblighi di Wacom e gli esclusivi diritti di ricorso dell'Utente nel caso in cui il Software non rispetti la suddetta garanzia. Wacom non garantisce che: (a) il Software soddisfi le esigenze dell'Utente, (b) il Software sia compatibile o possa operare sul computer o su altri dispositivi sui quali l'Utente desidera installarlo, o (c) eventuali difetti del Software saranno corretti o che il funzionamento del Software sarà continuo o privo di errori. Il presente Accordo non prevede alcuna garanzia da parte di Wacom sui componenti hardware dei Prodotti, soggetti alla garanzia standard sull'hardware Wacom (ove presente) ad essi applicabile. Wacom non ha alcun obbligo di garanzia, ai sensi del presente paragrafo, se tale mancato rispetto è dovuto a un utilizzo non autorizzato del Software, abuso, utilizzo improprio, modifica, negligenza o danno accidentale al Software o a riparazione o modifica al Software non eseguite da Wacom. La sostituzione o la riparazione del Software non prolungano l'originario Periodo di garanzia. **WACOM NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA SUL SOFTWARE DI TERZI.** Tuttavia, qualora si rilevi un grave difetto dovuto, ovvero riconducibile, interamente o in parte, al Software di terzi, Wacom farà presente tale difetto al licenziatario del Software ai fini di un'eventuale azione. Wacom non può fornire alcuna garanzia circa il fatto che il licenziatario adotterà eventuali azioni specifiche volte alla risoluzione del difetto. Qualora il suddetto difetto sia segnalato a Wacom entro il Periodo di garanzia, e Wacom non sia in grado di ottenere una risoluzione dello stesso entro detto Periodo di garanzia, Wacom ha la facoltà, a sua esclusiva discrezione, di offrire una riduzione proporzionale del costo sostenuto per il Software o la possibilità di rescindere l'Accordo, compresa la restituzione del Software a Wacom.

**3.2 Esclusione di responsabilità.** Oltre alle garanzie limitate ed espressamente stabilite nel presente Accordo, **WACOM NON FORNISCE ALTRE GARANZIE DI NESSUN TIPO RIGUARDANTI IL SOFTWARE E RIFIUTA PERTANTO LA FORNITURA DI QUALSIASI ULTERIORE GARANZIA. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, WACOM RINUNCIA ESPLICITAMENTE A TUTTE LE GARANZIE DI QUALSIVOGLIA TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE RELATIVE AL SOFTWARE, IVI COMPRESSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, DI ADEGUATEZZA PER UN PARTICOLARE SCOPO, DI UNA QUALITÀ SODDISFACENTE, DELL'ASSENZA DI DIFETTI, DI TITOLARITÀ E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI, NONCHÉ A QUALSIVOGLIA GARANZIA CHE POSSA DERIVARE DA PRESTAZIONI, TRATTATIVE O CONSUETUDINI COMMERCIALI. SE L'UTENTE È UN CONSUMATORE (UN UTENTE CHE UTILIZZA IL SOFTWARE PER SCOPI PERSONALI E NON AZIENDALI, COMMERCIALI O PROFESSIONALI), LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICATE AI SENSI DELLA NORMATIVA VIGENTE NELLA GIURISDIZIONE DI RESIDENZA.**

#### **4. RISOLUZIONE**

Il presente Accordo ha validità fino alla sua risoluzione. Inoltre, in caso di mancata osservanza da parte dell'Utente dei termini del presente Accordo, i diritti e le licenze previsti dal presente Accordo scadranno automaticamente e cesseranno di essere efficaci, senza necessità di una qualsiasi comunicazione o misura da parte di Wacom. Alla risoluzione del presente Accordo, l'Utente cesserà di usare il Software, eliminerà in modo permanente e renderà irrecuperabile il Software e tutte le sue copie (compresa la copia di backup e tutta la Documentazione relativa) dal proprio computer o dispositivo simile in cui il Software era installato. A risoluzione del contratto avvenuta, gli Articoli 1,

2.2, 2.4, 3.2, 4 e 5 continueranno ad avere validità.

## 5. CONDIZIONI GENERALI

- 5.1 Diritto vigente.** Il presente Accordo e tutte le questioni da esso derivanti saranno regolati dalle leggi interne del Giappone, senza che una qualsiasi scelta delle norme legali abbia forza di legge. Il presente Accordo non sottostà alla Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci, la cui applicazione è espressamente esclusa. In caso di lite, citazione o controversia tra le Parti derivante da o inerente al presente Accordo o al Software, sarà competente esclusivamente il Tokyo District Court in Giappone. Con il presente, Wacom e l'Utente acconsentono irrevocabilmente alla giurisdizione di tale tribunale.
- 5.2 Limitazioni della responsabilità.** In nessun caso le Parti potranno essere ritenute responsabili per qualsiasi danno indiretto, incidentale, speciale, consequenziale o punitivo, danni quali la perdita di profitti o fatturato, l'interruzione di attività aziendale o professionale, risparmio, dati, utilizzo o per il costo di sostituzione, sostenuti dalle Parti o da terzi, derivanti da contratto o illecito o altro, anche qualora l'altra parte sia stata informata della possibilità del verificarsi di tali danni o qualora tali danni siano prevedibili. La responsabilità di Wacom, nei termini previsti dal presente Accordo o in qualsiasi modo correlata con il Software, non potrà eccedere gli importi versati dall'Utente per il Software o per il Prodotto in pacchetto. L'Utente dovrà conservare la fattura o la documentazione comprovante l'importo effettivamente versato per il Software e per eventuali Prodotti in pacchetto. Le Parti accettano che le limitazioni di responsabilità previste dall'Articolo 5.2 e da altre clausole del presente Accordo e l'allocatione del rischio connesso sono un elemento essenziale dell'accordo concluso tra le Parti, in assenza del quale Wacom non avrebbe concluso il presente Accordo. Il prezzo praticato da Wacom per il Software e per i Prodotti in pacchetto riflette tale allocatione del rischio e la limitazione della responsabilità prevista. Ciononostante, nessuna clausola del presente Accordo limita la responsabilità di Wacom nei confronti dell'Utente in caso di: (i) decesso o lesione personale, se direttamente derivante dalla negligenza di Wacom o dei suoi dipendenti o agenti; o (ii) atto doloso o omissione da parte di Wacom o da parte dei suoi dipendenti o agenti; o (iii) dolo o colpa grave di Wacom.
- 5.3 Clausola salvatoria.** Qualora una o più disposizioni del presente Accordo venisse giudicata illegale, invalida o non applicabile, tale disposizione verrà attuata nella misura del possibile conformemente all'intenzione delle Parti. Oppure, qualora l'attuazione fosse impossibile, essa verrà separata e considerata stralciata dal presente contratto, mentre le restanti parti continueranno a mantenere immutata la loro intera efficacia e validità.
- 5.4 Rispetto delle leggi.** L'Utente sarà tenuto a rispettare le leggi e disposizioni vigenti, ivi comprese le leggi sulle esportazioni e le leggi nazionali e locali del Paese o regione in cui l'Utente risiede o utilizza il Software. Senza limitare la generalità di quanto sopra, l'Utente non esporterà, trasmetterà o cederà il Software o altri prodotti diretti del suddetto in luoghi, a persone naturali o giuridiche, qualora ciò sia ristretto o vietato dalla legge vigente, né consentirà ai propri rappresentanti di farlo.
- 5.5 Accordo integrale; generalità.** Il presente Accordo costituisce l'accordo integrale tra le Parti e sostituisce tutti gli accordi o dichiarazioni precedenti o contemporanei, siano essi scritti o orali, e relativi all'oggetto del presente Accordo. Il presente Accordo non darà luogo a partnership, joint venture, rapporto imprenditore-maestranza, rappresentanza o rapporto franchisor-franchise tra l'Utente e Wacom, né andrà interpretato come tale. Ogni intestazione, titolo o sottotitolo del presente Accordo sono volti esclusivamente a migliorarne la leggibilità e non costituiscono alcuna definizione o spiegazione di capoversi o disposizioni. Ogni dichiarazione di rinuncia fatta da una delle due Parti in caso di inadempienza o violazione del presente Accordo necessita della forma scritta e non costituisce una dichiarazione di rinuncia per un'eventuale inadempienza o violazione ulteriore o successiva.
- 5.6 Inclusione di Software di terzi, compreso software open-source.** I componenti Softwa-

re di terzi elencati in seguito saranno installati quando l'Utente installa il software di firma "Wacom sign pro PDF" e possono essere utilizzati quando l'Utente esegue il software di firma "Wacom sign pro PDF". Ad eccezione del componente Software di terzi denominato "Jpedal", l'intero Software di terzi è o può essere soggetto a termini e condizioni di licenza separati anziché alle condizioni suddette del presente Accordo, salvo diversamente ed espressamente previsto. Il componente software "Jpedal" è regolato dai termini del presente Accordo, ad eccezione di quanto limitato all'Articolo 3.1. **L'Utente È TENUTO a leggere attentamente i termini e le condizioni di licenza separati, applicabili al Software di terzi. Per accedere ai termini e alle condizioni di licenza separati applicabili e alle altre informazioni, comprese le informazioni relative ai diritti d'autore e alle esclusioni di garanzia o responsabilità, l'Utente può cliccare sul collegamento presente sulla finestra di dialogo utilizzata per indicare la propria decisione relativa all'accettazione dei termini del presente Accordo.** Tali informazioni sui componenti software di terzi sono disponibili attraverso la funzione "Aiuto" del software di firma Wacom sign pro PDF e nella cartella "Licenze" presente nel CD del software di firma Wacom sign pro PDF e/o fornita all'Utente mediante download assieme al Software.

### **Titolare dei diritti d'autore sul componente**

Bouncy Castle Java

cryptographic APIs 1.48 Copyright © 2000-2012 The Legion Of The Bouncy Castle

Software iText e iText Sharp v. 5.4.0 Copyright © 1T3XT BVBA

Java JRE 7 v. 1.7.0 Copyright © 1993, 2013, Oracle e/o società affiliate. Tutti i diritti riservati.

OpenSSL 1.0.0d toolkit. Copyright (c) 1998-2011 The OpenSSL Project. Tutti i diritti riservati.

Copyright (c) 1995-1998 Eric Young. Tutti i diritti riservati.

WindowsTemplate Library 8.0 Copyright © 2007 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.

JPedal Java PDF Library 4.94b05 Copyright © IDR Solutions Limited 2011

novaPDF OEM v7 Copyright © 2002-2011 SOFTLAND. Tutti i diritti riservati.

zlib 1.2.3 Copyright © 1995-2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

FACENDO CLIC SULLA CASELLA "ACCETTO" QUI DI SEGUITO, L'UTENTE (1) DICHIARA DI AVER LETTO E COMPRESO IL PRESENTE ACCORDO NELLA SUA INTERESSA, IVI INCLUSE LE LICENZE SUI COMPONENTI DI SOFTWARE DI TERZI PERTINENTI, (2) ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DAL PRESENTE ACCORDO E DALLE LICENZE SUI COMPONENTI DI SOFTWARE DI TERZI PERTINENTI, (3) IL SOGGETTO CHE CLICCA SULLA CASELLA HA IL POTERE, L'AUTORITÀ E IL DIRITTO DI STIPULARE IL PRESENTE ACCORDO PER CONTO DELL'UTENTE, E (4) CLICCANDO SU QUESTA CASELLA, IL PRESENTE ACCORDO COMPORTERÀ PER L'UTENTE OBBLIGHI VINCOLANTI ED ESECUTIVI.

© 2014 Wacom Co., Ltd. Tutti i diritti riservati